

292174-2026 - Nadmetanje

Norveška – Tiskani materijal i srodni proizvodi – Printing of instant scratch tickets

OJ S 83/2026 29/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Norsk Tipping

E-pošta: jonas.aune@norsk-tipping.no

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Printing of instant scratch tickets

Opis: The tender concerns a replacement of existing contract for printing of instant scratch tickets. The purpose of this procurement is to secure the future development, production, and delivery of Norsk Tipping's portfolio of online-validated instant scratch tickets. Norsk Tipping hereby invites potential suppliers to participate in this tender for the development and printing of instant scratch tickets, including related marketing support such as product development and portfolio and market strategy. The procurement covers Norsk Tipping's current instant ticket portfolio as well as any new instant ticket games that may be introduced during the contract period. Please note that Norsk Tipping's games are subject to the authority of the Ministry of Culture, and changes in regulatory conditions may affect the execution of the agreement.

Identifikacijska oznaka postupka: 98476a87-879e-4703-be71-95fb60dc3d09

Interna identifikacijska oznaka: 4850

Vrsta postupka: Ograničen

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22000000 Tiskani materijal i srodni proizvodi

Dodatna klasifikacija (cpv): 79000000 Poslovne usluge: pravo, marketing, savjetovanje, zapošljavanje, tiskanje i sigurnost, 79823000 Usluge tiskanja i isporuke, 92350000 Usluge kockarnica i kladionica

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Innlandet (NO020)

Zemlja: Norveška

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 100 000 000,00 NOK

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 120 000 000,00 NOK

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Stečaj: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Nagodba s vjerovnicima: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranje novca ili financiranje terorizma: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money

laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Prijevara: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Nesolventnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveza u području radnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Teški poslovni prekršaj: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions? Kršenje obveza u području socijalnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Suspendirane poslovne aktivnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveze plaćanja poreza: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Kazneno djelo povezano s poslovnim prekršajem u području nabave za potrebe obrane: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedovoljna pouzdanost pri isključivanju opasnosti za sigurnost države: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Printing of instant scratch tickets

Opis: The tender concerns a replacement of existing contract for printing of instant scratch tickets. The purpose of this procurement is to secure the future development, production, and delivery of Norsk Tipping's portfolio of online-validated instant scratch tickets. Norsk Tipping hereby invites potential suppliers to participate in this tender for the development and printing of instant scratch tickets, including related marketing support such as product development and portfolio and market strategy. The procurement covers Norsk Tipping's current instant

ticket portfolio as well as any new instant ticket games that may be introduced during the contract period. Please note that Norsk Tipping's games are subject to the authority of the Ministry of Culture, and changes in regulatory conditions may affect the execution of the agreement.

Interna identifikacijska oznaka: 6316

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22000000 Tiskani materijal i srodni proizvodi

Dodatna klasifikacija (cpv): 79000000 Poslovne usluge: pravo, marketing, savjetovanje, zapošljavanje, tiskanje i sigurnost, 79823000 Usluge tiskanja i isporuke, 92350000 Usluge kockarnica i kladionica

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Innlandet (NO020)

Zemlja: Norveška

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 36 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: One year. Option to extend the contract by one year, resulting in a total contract duration of 3 + 1 = 4 years.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: Reduction of environmental impact

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: The supplier must have a satisfactory control system for information security such as ISO/IEC 27001 or equivalent standards. Equivalent standards, the National Institute of Standards and Technology, Cyber Security Framework (NIST CSF) are accepted. Documentation requirements: To document this, the supplier must attach the certificate of ISO /IEC 27001 or equivalent standards. If the supplier does not possess such a certificate, other documentation may be accepted, provided that the supplier demonstrates that the system is equivalent in scope, content, and function.

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: The supplier must have a satisfactory and well-functioning quality system, and be certified in accordance with ISO 9001 or an equivalent system. The quality system must cover all processes relevant to this contract. In this case, relevant processes are the production and shipment of goods. Documentation requirements: To document this, an ISO 9001 certificate must be attached. If the supplier does not possess such a certificate,

other documentation may be accepted, provided that the supplier demonstrates that the system is equivalent in scope, content, and function.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: The supplier must have a satisfactory financial capacity to carry out the contract. Documentation requirements: • Copy of the company's annual report, including profit and loss statement, balance sheet, notes to the accounts and independent auditor's report, for the last two fiscal years. • If there are more than six months since the balance sheet date of the last annual report, a copy of a semi-annual report, including income statement and balance sheet, is required. • Credit rating not older than six months from the deadline for the tender. Other recent information relevant to the company's financial position. If the tenderer has valid reasons not to produce the documentation requested by Norsk Tipping, the supplier may prove his economic and financial standing by presenting other documents acceptable to Norsk Tipping. The tenderer must contact Norsk Tipping through "Communications"-function in the electronic tendering process tool (Artifik) in order to clarify whether or not the documentation will be accepted. Norsk Tipping retains the right to demand/obtain information in order to verify if the tenderer has satisfying financial status.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: The supplier must be a legally-established business. Documentation requirements: • For Norwegian tenderers: Proof of enrolment in professional or trade registers, i.e. a certificate from the Brønnøysund Register Centre (company registration certificate). • For Foreign tenderers: Foreign tenderers must provide proof of registration in approved professional business registers in the country where the company operated.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: The supplier's affairs with regards to the payment of tax and value added tax must be in good order. Documentation requirements: The supplier must submit documentation issued by the appropriate authorities in the jurisdiction where the tenderer has its headquarters, confirming that the tenderer has no outstanding tax/VAT. • For Norwegian suppliers: A certificate for paid value added tax and payroll and regular taxes issued by the Tax Commission that can be ordered online at Altinn (<http://www.skatteetaten.no/no/Bedrift-og-organisasjon/Merverdiavgift/Skatteattest/>). • For Foreign suppliers: Foreign tenderers must have corresponding certificates from their authorities as a proof of orderly tax and fee conditions. If the authorities do not issue such a certificate, the tenderer shall enclose a statement confirming that all such taxes have been paid. The statement must be confirmed and signed by the tenderer's Chief Financial Officer and Auditor. The documents must not be older than six - 6 months from deadline for the qualification application.

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: The Supplier must hold a valid certification to the World Lottery Association Security Control Standard (WLA-SCS), at the time of the deadline for submission of the request to participate. The certification shall cover the scope relevant to the services to be provided under the contract and shall be issued by a WLA-recognised assessment service entity. Documentation requirements: To document this, the supplier must attach a copy of a valid WLA-SCS certificate, including information on certification level, scope and expiry date. Equivalent certifications based on ISO/IEC 27001 and demonstrating an equivalent level of security and integrity relevant to the lottery and gaming sector may be accepted.

Kriterij: Mjere upravljanja okolišem

Opis kriterija odabira: The supplier must have a satisfactory and well-functioning environmental management system, and be certified in accordance with ISO 14001, EMAS or an equivalent standard. The environmental management system must cover all processes relevant to this contract. In this case, relevant processes refer to the production of physical scratch cards. Documentation requirements: To document this, an ISO 14001 certificate or equivalent standard must be attached. If the supplier does not possess such a certificate, other documentation may be accepted, provided that the supplier demonstrates that the system is equivalent in scope, content, and function.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: This is not a qualification requirement. This stage is placed here to guide suppliers with the intention to group all required documents for the qualification phase in one place. Please disregard the "type" category for this requirement. With reference to Invitation to tender, section 5 "Submission of application for Qualification and design". Please upload requested information listed below in this requirement. 5.2.1 Application letter Please upload your application letter, as well as declaration of commitment (if applicable). 5.2.4 Declaration of confidentiality Please upload your signed Declaration of confidentiality here 5.2.5 Redacted application Please upload your Redacted application here Documentation requirements: Please upload the application letter, declaration of confidentiality and redacted application here

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Price

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Quality

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 45

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Climate and Environment

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://app.artifik.no/procurements/4850>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: e-Tendering

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://app.artifik.no/procurements/4850>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: engleski, norveški

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00)
zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: N/A

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: N/A

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Hedmarken og Østerdal tingrett

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Norsk Tipping

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Norsk Tipping

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Artifak AS

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Norsk Tipping

Registracijski broj: 925836613

Poštanska adresa: Postboks 4414

Grad: HAMAR

Poštanski broj: 2325

Zemlja – podregija (NUTS): Innlandet (NO020)

Zemlja: Norveška

Kontaktna točka: Jonas Aune

E-pošta: jonas.aune@norsk-tipping.no

Tel.: +47 62514000

Internet: <https://www.norsk-tipping.no>

Profil kupca: <https://www.norsk-tipping.no>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Hedmarken og Østerdal tingrett

Registracijski broj: 935364892

Poštanska adresa: Postboks 4450

Grad: Hamar

Poštanski broj: 2326

Zemlja – podregija (NUTS): Innlandet (NO020)

Zemlja: Norveška

E-pošta: toinpost@domstol.no

Tel.: +47 62550650

Internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/hedmarken-og-osterdal-tingrett/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Artifik AS

Registracijski broj: 925364967

Poštanska adresa: Stortingsgata 12

Grad: Oslo

Poštanski broj: 0161

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

E-pošta: support@artifik.no

Internet: <https://artifik.no>

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 25e4a23a-c877-4d27-98a3-e09de5fee6cf - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 27/04/2026 19:42:17 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski

Broj objave obavijesti: 292174-2026

Broj izdanja SL S-a: 83/2026

Datum objave: 29/04/2026